

**Bosna i Hercegovina/
Federalna uprava za geodetske i imovinsko-
pravne poslove Federacije BiH**

**PROJEKAT UNAPRJEĐENJA GEOPROSTORNE
INFRASTRUKTURE I VREDNOVANJA
(P180409)**

**PLAN OKOLIŠNIH I DRUŠTVENIH OBAVEZA
(PODO)**

8. april, 2024.

PLAN OKOLIŠNIH I DRUŠTVENIH OBAVEZA (PODO)

1. Bosna i Hercegovina (Zajmoprimac) putem Federalne uprave za geodetske i imovinsko-pravne poslove (FGU Federacije Bosne i Hercegovine (FBiH) (Nosilac implementacije projekta) implementirat će Projekat unaprjeđenja geoprostorne infrastrukture i vrednovanja (GIVE) (Projekat), uz učešće JIP-a pri FGU, kako je predviđeno u Ugovoru o zajmu i Ugovoru o Projektu.
2. Zajmoprimac i Nosilac implementacije projekta osiguravaju provođenje Projekta u skladu sa Okolišnim i društvenim standardima (ODS) i ovim Planom okolišnih i društvenih obaveza (PODO), na način koji je prihvatljiv za Svjetsku banku. PODO je sastavni dio Ugovora o zajmu. Osim ako je drugačije navedeno u ovom PODO-u, riječi s velikim početnim slovom koje se koriste u ovom PODO-u imaju značenja koja su im data u navedenom(im) ugovoru(ima).
3. Bez ograničenja na prethodno navedeno, u ovom PODO-u su utvrđene materijalne mjere i radnje koje će provesti, odnosno čije će provođenje osigurati Zajmoprimac i Nosilac implementacije projekta, te, po potrebi, vremenski rokovi za realizaciju radnji i mjera, institucionalni i kadrovski aranžmani, obuke, praćenje i izvještavanje, te način rješavanja žalbi. U PODO-u su također definirani okolišni i društveni dokumenti (OiD) koji će biti usvojeni i provedeni u okviru Projekta, koji podliježu obavezi provođenja prethodnih konsultacija i objavljivanja, u skladu sa ODS-om, a koji su po obliku i suštini, kao i načinu provođenja prihvatljivi za Svjetsku banku. Nakon usvajanja, navedeni okolišni i društveni dokumenti se mogu povremeno revidirati uz prethodnu pisanu saglasnost Svjetske banke.
4. U skladu sa dogovorom koji su postigli Svjetska banka i Zajmoprimac/i Nosilac implementacije projekta, ovaj PODO će u periodu provedbe Projekta biti povremeno revidiran radi odražavanja prilagodljivog upravljanja projektnim promjenama i nepredviđenim okolnostima, ili intervencija vezanih za uspješnost realizacije projekta. U ovim okolnostima, Zajmoprimac putem Federalne uprave za geodetske i imovinsko-pravne poslove Federacije BiH i Svjetska banka su saglasni da se PODO ažurira kako bi odražavao ove promjene kroz razmjenu dopisa koje potpisuju imenovani službenik Svjetske banke i Zajmoprimca, Direktor FGU. Zajmoprimac će bez odlaganja objaviti ažurirani PODO.

MATERIJALNE MJERE I RADNJE		ROKOVI	ODGOVORNO LICE/TIJELO
PRAĆENJE I IZVJEŠTAVANJE			
A	<p>Pripremati i dostavljati Banci redovne izvještaje o praćenju uspješnosti projekta u pogledu okolišnih, društvenih, zdravstvenih i sigurnosnih (ODZS) aspekata, uključujući ali ne ograničavajući se na, realizaciju PODO-a, status pripreme okolišnih i društvenih dokumenata čiju izradu nalaže PODO, kao i aktivnosti učešća zainteresiranih strana i rad mehanizma(ama) za žalbe).</p>	<p>Dostavljati kvartalne izvještaje o praćenju ODZS Svjetskoj banci u cijelom periodu realizacije Projekta, nakon početka primjene ugovora. Dostaviti svaki izvještaj Svjetskoj banci najkasnije 45 dana po završetku svakog izvještajnog perioda.</p>	FGU
B	<p>Bez odlaganja obavijestiti Svjetsku banku o svakom incidentu ili nesreći povezanoj s Projektom koja ima ili može imati značajan negativan učinak na okoliš, pogođene zajednice, javnost ili radnike, uključujući, između ostalog, slučajeve seksualnog iskorištavanja i zlostavljanja, seksualnog uznemiravanja, te nesreće sa smrtnim ishodom, teškim ili višestrukim povredama. Dostaviti dovoljno podataka o opsegu, težini i mogućim uzrocima incidenta ili nesreće, navodeći hitne mjere koje su poduzete ili se planiraju poduzeti s ciljem rješavanja problema, kao i sve informacije koje je dostavio izvođač ili nadzornik radova, u datim okolnostima.</p> <p>JIP će u okviru Priručnika za rad projekta izraditi procedure za izvještavanje o incidentima i nesrećama u skladu sa PODO-om.</p> <p>Nakon toga, na zahtjev Svjetske banke, priprema izvještaj o incidentu ili nesreći i predlaže mjere za rješavanje i sprječavanje ponovnog nastanka situacije.</p>	<p>Obavijestiti Svjetsku banku najkasnije u roku od 48 sati po saznanju o incidentu ili nesreći. Dostaviti naknadni izvještaj Svjetskoj banci u roku koji je prihvatljiv za Svjetsku banku.</p> <p>Izraditi interne procedure izvještavanja o incidentima i nesrećama prije početka aktivnosti na terenu.</p>	FGU
C	<p>MJESEČNI IZVJEŠTAJI IZVOĐAČA</p> <p>Tražiti od izvođača i nadzornika radova da dostavljaju mjesečne izvještaje o praćenju uspješnosti aspekata OSZS u skladu sa metodologijom mjerenja navedenoj u odgovarajućoj tenderskoj dokumentaciji i ugovorima i ove izvještaje dostavljati Svjetskoj banci.</p>	<p>Dostavljati Svjetskoj banci mjesečne izvještaje po zahtjevu.</p>	FGU

MATERIJALNE MJERE I RADNJE		ROKOVI	ODGOVORNO LICE/TIJELO
D		Najkasnije u roku od 7 dana nakon donošenja ili primitka relevantnog dokumenta , ovisno o okolnostima, (kao što su predmet dostavljen Odboru (DAAB) donesene odluke Odbora, obavijest o nezadovoljstvu odlukom, obavijest o pokretanju hitnog ili redovnog arbitražnog postupka, nalog izdat u hitnom ili redovnom arbitražnom postupku, ovisno o okolnostima).	FGU
ODS 1: PROCJENA I UPRAVLJANJE OKOLIŠNIM I DRUŠTVENIM RIZICIMA I UTJECAJIMA			
1.1	Uspostaviti i održavati JIP sa kvalificiranim osobljem i resursima za podršku upravljanju okolišnim, društvenim, zdravstvenim i sigurnosnim rizicima Projekta, uključujući angažman stručnjaka za okolišna i društvena pitanja. Sastav JIP-a će se rukovoditi stručnim mišljenjem utvrđenim u PRP-u i uključivat će stručnjake, uključujući voditelja tima, voditelje komponenti Projekta, stručnjaka za praćenje i evaluaciju (PiE), i stručnjaka za osiguranje kvaliteta i kontrolu kvaliteta, stručnjaka za nabavke, stručnjaka za upravljanje finansijama (UF), stručnjaka za IT, stručnjaka u oblasti geoprostornog planiranja/infrastrukture prostornih podataka, stručnjaka za katastar i zemljišne knjige, stručnjake za masovnu procjenu i registar prodajnih cijena i administrativnog asistenta.	Uspostaviti i održavati JIP kako je utvrđeno u pravnom sporazumu. (prije početka primjene)	FGU
1.2	DOKUMENTI O OKOLIŠNIM I DRUŠTVENIM ASPEKTIMA 1. Usvojiti i implementirati posebno poglavlje o upravljanju okolišnim i društvenim rizicima u Priručniku za rad Projekta (PRP), u skladu sa relevantnim ODS-om. 2. JIP po potrebi treba usvojiti i realizirati Kontrolnu listu za Plan upravljanja okolišnim i društvenim pitanjima (PUODP) kako je utvrđeno u PRP-u, za svaku aktivnost koja se odnosi na građevinske radove, instalaciju opreme, upravljanje otpadom i druge aktivnosti sa okolišnim i društvenim implikacijama (uključujući tehničku pomoć, po potrebi). Za predložene aktivnosti opisane u popisu isključenja utvrđenom u PRP-u ne mogu se dobiti sredstva za finansiranje u okviru Projekta.	1. Usvojiti PRP prije dana početka primjene ugovora o Projektu, a zatim implementirati PRP tokom cijelog perioda realizacije Projekta. 2. Usvojiti kontrolnu listu za PUODZ prije pokretanja postupka prikupljanja ponuda za relevantnu aktivnost Projekta, te nakon toga implementirati relevantne kontrolne liste za PUODZ tokom cijelog perioda realizacije Projekta.	LGA
1.3	UPRAVLJANJE IZVOĐAČIMA RADOVA	U okviru priprema dokumentacije o nabavci i relevantnih ugovora.	FGU

MATERIJALNE MJERE I RADNJE		ROKOVI	ODGOVORNO LICE/TIJELO
	Integrirati relevantne aspekte PODO-a, uključujući, između ostalog, relevantne dijelove o okolišnim i društvenim aspektima PRP-a i etičkog kodeksa u specifikacije dokumentacije o nabavci o aspektima ODZS i ugovore sa izvođačima i nadzornicima radova. Nakon toga osigurati da se izvođači i nadzornici pridržavaju specifikacija o aspektima ODZS, kao i da osiguraju da i podizvođači poštuju ove specifikacije.	Vršiti nadzor nad izvođačima tokom cijelog perioda realizacije Projekta.	
1.4	TEHNIČKA POMOĆ Osigurati da se konsultacije, studije (uključujući studiju izvodljivosti, po potrebi), jačanje kapaciteta, edukacija, i sve druge aktivnosti tehničke pomoći u okviru Projekta provode u skladu s projektnim zadatkom prihvatljivom za Svjetsku banku, koji je u skladu s ODS-om. Nakon toga, osigurati usklađenost izlaznih rezultata ovih aktivnosti s projektnim zadatkom.	Tokom cijelog perioda realizacije Projekta.	FGU
ODS 2: RAD I UVJETI RADA			
2.1	PROCEDURE ZA UPRAVLJANJE RADOM Osigurati usklađenost angažmana i upravljanja radnicima s odredbama ODS2 u cijelom periodu realizacija Projekta. U tom smislu, osigurati provođenje sljedećih mjera: a) Radnicima dostavljati informacije i dokumentaciju koja je jasna i razumljiva u vezi s uvjetima njihovog radnog odnosa putem pisanih ugovora u kojima su definirana njihova prava, uključujući, između ostalog, prava koja se odnose na broj sati rada, plaće, prekovremeni rad, naknade i dodatke, kao i pisane obavijesti o prestanku radnog odnosa, te podatke o otpremnini, ukoliko se isplaćuje; b) Provoditi mjere zaštite zdravlja i sigurnosti na radu s obzirom na Opće smjernice o okolišnim, zdravstvenim i aspektima sigurnosti (OZS), i druge relevantne Dobre međunarodne industrijske prakse (GIIP); c) Provoditi mjere, po potrebi, između ostalog, s ciljem: (i) sprječavanja korištenja svih oblika prinudnog i dječjeg rada; (ii) omogućiti radnicima, između ostalog, pristup žalbenim mehanizmima i pravo na pravni lijek bez straha od odmazde; efektivnu slobodu da formiraju i da se pridruže organizacijama radnika ili alternativnim mehanizmima za izražavanje nezadovoljstva i zaštitu njihovih prava vezanih za rad i uvjete rada; i d) Primjenjivati etičkog kodeksa za radnike koji uključuje mjere za sprječavanje i intervencije u slučaju seksualnog iskorištavanja i zlostavljanja i seksualnog uznemiravanja, koji pruža zaštitu od uznemiravanja na radnom mjestu i jača zabranu diskriminacije i jednake mogućnosti za sve.	Predvidjeti relevantne odredbe u PRP-u Projekta prije datuma početka primjene ugovora o Projektu. Provoditi tokom cijelog perioda realizacije Projekta.	FGU

MATERIJALNE MJERE I RADNJE		ROKOVI	ODGOVORNO LICE/TIJELO
2.2	<p>ŽALBENI MEHANIZAM ZA RADNIKE NA PROJEKTU</p> <p>Uspostaviti i voditi žalbeni mehanizam za radnike na Projektu u skladu s ODS2. Provjeriti i osigurati da svi ostali partneri angažovani po ugovoru (kao što su partnerske OCD) imaju uspostavljen ŽM za radnike prije njihovog angažmana.</p>	<p>Predvidjeti relevantne odredbe u PRP-u Projekta prije datuma početka primjene ugovora o Projektu. Provoditi tokom cijelog perioda realizacije Projekta.</p>	FGU
ODS 3: RESURSNA EFIKASNOST I SPRJEČAVANJE I UPRAVLJANJE ZAGAĐENJEM			
3.1	<p>RESURSNA EFIKASNOST I SPREČAVANJE I UPRAVLJANJE ZAGAĐENJEM</p> <ol style="list-style-type: none"> Nabavka IT hardvera provodit će se u skladu sa standardima nabavke o energetske efikasnosti i upravljanju e-otpadom u okviru paketa nabavke, i kako je utvrđeno u PRP-u. Sve mjere ublažavanja koje su relevantne za resursnu efikasnost i sprječavanje zagađenja, uslijed mogućih manjih radova na renoviranju, bit će propisane u Kontrolnoj listi PUODP-a. 	<p>Poglavlja PRP-a koji se odnosi na okolišna i društvena pitanja bit će pripremljeno prije datuma početka primjene ugovora o Projektu.</p> <p>Prije pokretanja postupka prikupljanja ponuda za relevantnu aktivnost Projekta, te nakon toga implementirati relevantne kontrolne liste za PUODZ tokom cijelog perioda realizacije Projekta.</p>	FGU
ODS 10: UKLJUČIVANJE ZAINTERESIRANIH STRANA I OBJAVLJIVANJE INFORMACIJA			
10.1	<p>UKLJUČIVANJE ZAINTERESIRANIH STRANA I OBJAVLJIVANJE INFORMACIJA</p> <p>S ciljem osiguranja pristupa i uključivanja ugroženih grupa u projektne aktivnosti, prije njihovog uključivanja, provjeriti da li su svi konsultanti i radnici koji imaju ugovor dobili Etički kodeks za interakciju s ugroženim grupama, u skladu sa ODS10. Iscrpne smjernice o provođenju saradnje sa zajednicom i učešću zainteresiranih strana u kojima su identificirane ugrožene grupe bit će dostavljen u okviru PRP-a Projekta.</p> <p>U skladu s ODS10, korisnicima projekta dostavljati pravovremene, relevantne, razumljive i pristupačne informacije i provoditi konsultacije s njima na kulturološki primjeren način, bez manipulacije, ometanja, prinude, diskriminacije i zastrašivanja.</p> <p>Osigurati uvid javnosti u najvažnije aktivnosti Projekta putem službenih internet stranica, kanala na društvenim medijima, vladinih izvora, i drugih relevantnih kanala komunikacije (kao što su štampani materijali, konsultacije, oglasi i sl.), uključujući napore na osiguranju uključenosti ugroženih grupa.</p>	<p>Predvidjeti relevantne odredbe u PR Projekta prije datuma početka primjene ugovora o Projektu. Provoditi tokom cijelog perioda realizacije Projekta.</p>	FGU

MATERIJALNE MJERE I RADNJE		ROKOVI	ODGOVORNO LICE/TIJELO
	PRP će sadržati iscrpne smjernice i procedure za prikupljanje i obradu ličnih podataka u skladu s važećim domaćim propisima i međunarodnim dobrim praksama.		
10.2	<p>ŽALBENI MEHANIZAM PROJEKTA</p> <p>Uspostaviti, objaviti, održavati i voditi pristupačan žalbeni mehanizam, koji i će primati i olakšavati rješavanje pritužbi i žalbi u vezi s Projektom, bez odlaganja i efikasno, na transparentan način koji je kulturološki adekvatan i lako dostupan svim stranama na koje Projekat ima utjecaja, bez troškova i bez odmazde, uključujući i pritužbe i žalbe koje se dostave anonimno, na način usklađen sa ODS10.</p> <p>Žalbeni mehanizam će biti osposobljen da prima, evidentira i omogućava rješavanje žalbi koje se tiču seksualnog iskorištavanja i zlostavljanja i seksualnog uznemiravanja, uključujući putem upućivanja žrtava na relevantne pružatelje usluga žrtvama rodno zasnovanog nasilja, sve na siguran, povjerljiv način usmjeren na žrtve.</p>	<p>Predvidjeti relevantne odredbe u PRP-u Projekta prije datuma početka primjene ugovora o Projektu. ŽM Projekta bit će u potpunosti operativan, uključujući mogućnost primanja žalbi vezanih za seksualno iskorištavanje i zlostavljanje i seksualno uznemiravanje, 30 dana nakon datuma početka realizacije projekta, i bit će u funkciji tokom cijelog perioda realizacije Projekta.</p>	FGUF
PODRŠKA JAČANJU KAPACITETA			
CS1	<p>Možda će biti potrebna edukacija za JIP o identifikaciji, upravljanju i izvještavanju o društvenim i okolišnim rizicima u skladu s ODO-om.</p> <p>Teme za edukaciju relevantnog osoblje, odnosno partnera će, između ostalog, obuhvatiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Edukaciju o provođenju efektivnog i inkluzivnog učešća zainteresiranih strana i građana; • Edukaciju o provođenju i praćenju ŽM; • Ostale edukacije za kojima se ukaže potreba / koje se smatraju relevantnim. 	<p>Tokom pripreme s datumom početka primjene ugovora i realizacije Projekta, po potrebi.</p>	<p><i>Stručnjak/kontakt osoba za OiD iz JIP-a uz podršku Tima za OiD Svjetske banke.</i></p>